

documents are in neither English nor French, they should always be accompanied by certified or notarized translations. Students should also ensure that the certificates submitted contain detailed statements of courses taken and marks or grades obtained, when these are available.

Upon being admitted to a university, students are required each year to register on the day or days of registration stipulated for that year and to pay the prescribed fees. An additional fee is generally charged for late registration. In some institutions, there are special orientation programs for overseas students that start just before the beginning of the regular session.

II Scholarships, fellowships, assistantships, and other financial assistance

Universities in Canada seldom have funds available to assist students from other countries to come to Canada for *undergraduate studies*. Most awards offered by universities and by the Canadian Government are restricted to *postgraduate studies*.⁽⁴⁾ For information on financial assistance offered by a particular institution, write to the university a year before enrolling.

The Canadian Government programs for which overseas students are at present eligible are the following:

- (a) *Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan*: This plan is designed to provide opportunities to Commonwealth students to pursue advanced programs of study in Commonwealth countries other than their own. Candidates must be nominated by the educational authorities in their own countries. Thus a candidate is advised to refer to the Commonwealth scholarship agency in the country of which he is a national.
- (b) *Canadian International Development Agency (CIDA)*: Program of technical assistance -- Technical assistance in the form of scholarships for university study and training is administered by CIDA. Aid is provided at the request of eligible governments. Students qualifying for scholarships under the various CIDA programs must be nominated by their governments. A candidate should, therefore, be

(4) Detailed information about Canadian awards can be found in *Study Abroad (Etudes à l'étranger* and, in Spanish, *Estudios en el Extranjero*) XIX, UNESCO, 1972-1973, 1973-1974, Pp. 213-235.